



大会  
安全理事会

Distr.: General  
30 July 2024  
Chinese  
Original: Arabic

大会  
第七十八届会议  
议程项目 34  
中东局势

安全理事会  
第七十九年

2024年7月30日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

谨随函转递黎巴嫩外交和侨民事务部长阿卜杜拉·布·哈比卜给安全理事会主席的信(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 34 下的文件及安全理事会文件分发为荷。

临时代办

哈迪·哈希姆(签名)



## 2024年7月30日黎巴嫩常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

[原件：英文]

### 2024年7月29日黎巴嫩外交和侨民事务部长给安全理事会主席的信

黎巴嫩对7月27日在被占领的叙利亚戈兰迈季代勒舍姆斯镇发生的悲惨事件表示严重关切，这一事件造成112名儿童死亡，数十人受伤。围绕这起可怕事件的情况尚不清楚，不能排除以色列占领军的责任。

黎巴嫩一贯迅速、果断、坚定地谴责一切形式针对平民的暴力和对平民生计的袭击。黎巴嫩断然谴责造成无辜者丧生的任何及一切攻击。黎巴嫩政府在2024年7月27日的声明中明确表示，“以平民为攻击目标被视为公然违反国际人道法并违背人道原则”。

以色列声称其尽力保护它在被占领的叙利亚戈兰所占领的民众，这是毫无事实根据的政治虚伪作态。此外，根据国际法，以色列的自卫主张不成立，因为它涉及的是被占领土。

以色列的真正意图是延长敌对行动并使其升级。这一点尤其令人震惊，因为以色列在加沙袭击和杀害了数以万计的巴勒斯坦儿童之后，现在又试图利用被占领的叙利亚戈兰发生的一起尚不清楚的事件，对黎巴嫩发动更多的袭击；自10月8日以来，以色列的持续侵略迄今已在黎巴嫩造成逾107名平民丧生——其中包括25名妇女、12名儿童、23名救援工作者和3名记者，并致使约10万平民流离失所。此外，以色列继续用白磷弹轰炸黎巴嫩，包括人口居住区。以色列还蓄意破坏黎巴嫩的环境，迄今已焚烧了1700万平方米的土地。在每天对黎巴嫩进行这种侵犯的同时，以色列还不断发表煽动性言论，频频发出各种威胁，包括威胁要把黎巴嫩送回“石器时代”。

非常清楚的是，以色列提出的说法是为了转移人们对其自身长期违反国际法行为的注意力，以掩盖以色列的长期占领这一现实以及巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的叙利亚民众每天遭受的苦难。以色列企图在其非法占领阿拉伯领土这一问题上误导国际社会，企图使旨在实现本区域和平与正义的真正努力付诸东流。而这种以自卫为借口的长期占领和持续侵略，恰恰应该受到国际社会的彻底谴责。只有解决冲突的根源，并促使以色列占领军根据包括安全理事会各项决议在内的联合国有关决议从所有黎巴嫩被占领土、巴勒斯坦被占领土和被占领的叙利亚戈兰撤出，从而实现公正和全面和平，才能实现本区域的可持续安全与稳定。

当前局势极为动荡，任何失策或误判都会使整个区域陷入一场大范围战争，给所有人带来毁灭性后果。实现所有战线持久停火，是防止更多平民伤亡、避免进一步升级或误判的唯一可行办法。

黎巴嫩再次承诺全面执行安全理事会第 1701(2006)号决议，将其作为蓝线沿线稳定的基石，并促请安全理事会迫使以色列遵守该决议，停止每天对黎巴嫩的侵犯和敌对行动。

黎巴嫩强调，停止所有战线的敌对行动、充分执行第 1701(2006)号决议，是唯一可行的前进道路。这些措施对于让平民和无辜生命免遭战争恐怖至关重要。

安全理事会必须履行其维护国际和平与安全的责任，迫使以色列执行安理会有关侵略加沙问题的各项决议——其中最近的是第 2735(2024)号决议，以实现停火，进而促成本区域更广泛的稳定。

外交和侨民事务部长

阿卜杜拉·布·哈比卜(签名)

---